

ЈЕЛОВНИК MENU



Доручак *Breakfast*

Доручак "Топчидерац" за две особе..... ПОР/ПОР 1390

гибаница, пита, јаје на око, чварци, кулен, његушка пршута, сир, кајмак, урнебес,
кисело млеко, парадајз, краставац, љута паприка, млади лук, уштипак

"Topčiderac" breakfast for two

gibanica pie, sunny-side-up egg, pork rind, pepperoni sausage, Njeguši prosciutto, cheese, urnebes salad, sour milk, tomato, cucumber, hot pepper, green onion, dough fritter

Омлет по жељи..... ПОР/ПОР 320

јаја, шунка, сир, поврће, печурке...

Omelette of your choice

eggs, ham, cheese, vegetables, mushrooms...

Јаја на око..... ПОР/ПОР 320

три јаја, зелена салата, парадајз, павлака

Sunny-side-up eggs

three eggs, lettuce, tomato, sour cream

Прженице..... ПОР/ПОР 390

од белог тоста, јаја, млека / ајвар и павлака

French toast

white bread toast, eggs, milk / red pepper spread and sour cream

Гибаница 250 гр..... ПОР/ПОР 390

Gibanica (Serbian cheese pie) 250 gr

Овсена каша..... ПОР/ПОР 490

припремљена на начин шефа кухиње са свежим воћем,

путером, сувим грожњем, орахом и бадемом

Oat meal

Chef's recipe with fresh fruit, butter, raisins, walnut and almond

Уштипци од белог сејаног брашна..... ПОР/ПОР 320

Sifted white flour dough fritters

Тост сендвич..... ПОР/ПОР 490

шунка, сир

Toast sandwich

ham, cheese

Доручак *Breakfast*

Пица сендвич..... ПОР/ПОР 570
шунка, сир, моцарела, павлака, зелена салата, парадајз, мајонез, кечап
Pizza sandwich
ham, cheese, mozzarella, sour cream, lettuce, tomato, mayonnaise, ketchup

Сендвич "Топчидерац"..... ПОР/ПОР 470
пилетина, јаје, тартар сос, зелена салата, кечап, мајонез, помфрит
"Topčiderac" sandwich
chicken, egg, tartar sauce, lettuce, ketchup, mayonnaise, French fries

Прилози *Side dishes*

Кајмак 30 гр..... ПОР/ПОР 100
Clotted cream 30 gr

Сир 100 гр..... ПОР/ПОР 180
Cheese 100 gr

Урнебес 100 гр..... ПОР/ПОР 270
Urnebes salad 100 gr

Ајвар 200 гр..... ПОР/ПОР 390
Ajvar (red pepper spread) 200 gr

Кисело млеко..... ПОР/ПОР 100
Sour milk

Јогурт..... ПОР/ПОР 80
Yoghurt

Воњни јогурт..... ПОР/ПОР 80
Fruit yoghurt

Мед / Џем 50 гр..... ПОР/ПОР 80
Honey / marmalade 50 gr

Хлеб - пекарова корпа..... ПОР/ПОР 90
Bread - baker's basket

Хладна предјела *Cold appetizers*

Предјело "Топчидерац" за две особе..... ПОР/ПОР 1290

његушки пршут, говеђи пршут, кулен, сјенички сир, кајмак,
маслине, проја, гибаница

"Topčiderac" appetizer - for two

*njeguši prosciutto, beef prosciutto, pepperoni sausage, Sjenica cheese, clotted cream,
olives, proja (Serbian corn bread), gibanica cheese filled phyllo dough*

Његушки пршут 100 гр..... ПОР/ПОР 590

Njeguši prosciutto 100 gr

Ужички говеђи пршут 100 гр..... ПОР/ПОР 590

Užice beef prosciutto 100 gr

Сјенички сир 100 гр..... ПОР/ПОР 180

White cheese from Sjenica 100 gr

Кулен домаћи 100 гр..... ПОР/ПОР 520

Home-made kulen pepperoni 100 gr

Селекција домаћих сирева 120 гр..... ПОР/ПОР 480

царски 40гр / бели 40гр / поцерски 40 гр

Selection of Serbian cheeses 120 gr

Sjenica 40 gr / Royal 40 gr / Pocerški 40 gr

Царски сир..... ПОР/ПОР 680

у чуљу од белих тартуфа

Royal cheese

in white truffle oil

Топла предјела *Hot appetizers*

Печурке на жару..... ПОР/ПОР 490

сервиране на подлози од руколе и чери парадајза

Grilled mushrooms

served on a rocket salad and cherry tomato

Топла предјела
Hot appetizers

Паприка "Топчидерац"..... ПОР/ПОР 790

печена паприка бардирана у сланини са белим сиром, црним тартуфима
и у уљу белог тартуфа
"Topčiderac" pepper
baked pepper barded with bacon with white cheese, black truffles
and white truffle oil

Поховани бели крављи сир..... ПОР/ПОР 490

сос тартар
Fried white cow cheese
tartar sauce

Рижото са пилетином и поврњем..... ПОР/ПОР 590

пилеће груди, тиквице, шаргарепа, чери парадајз, шампиљони, пиринач
Risotto with chicken and vegetables
chicken breast, zucchini, carrot, cherry tomato, button mushrooms, rice

Рижото са месом гамбора..... ПОР/ПОР 750

Risotto with shrimp meat

Њоке са месом лосога и тиквицама..... ПОР/ПОР 750

лосос, тиквице, чери парадајз, першун, бели лук
Gnocchi with salmon meat and zucchini
salmon, zucchini, cherry tomato, parsley, garlic

Пене помодоро..... ПОР/ПОР 590

тестенина, чери парадајз, свеж босиљак
Penne with tomato sauce
pasta, cherry tomato, fresh basil

Шпагете карбонара..... ПОР/ПОР 650

тестенина, жуџманце, пармезан, сланина
Spaghetti carbonara
pasta, parmesan, egg yolk, bacon

Шпагете болоњезе..... ПОР/ПОР 650

месо говеђе, парадајз, лук црни
Spaghetti bolognese
beef meat, tomato, onion

Супе и Чорбе

Soups

Телећа крем чорба са поврћем..... ПОР/POB 280
Veal cream soup with vegetables

Потаж дана / Баштовански..... ПОР/POB 280
Pottage of the day

Говећа супа са кнедлама..... ПОР/POB 280
Veal soup with dumplings

Рибља чорба..... ПОР/POB 280
чорба од меса речне рибе, тиквице, целер, шаргарепа
Fish soup
soup made of river fish meat, zucchini, celery, carrot

Дечији мени

Children's menu

Мини бургер..... ПОР/POB 320
Mini burger

Мини спагете болоњезе..... ПОР/POB 320
Mini spaghetti bolognese

Пилећи штапићи..... ПОР/POB 490
панирани у сусаму, помфрит, кечап, мајонез
Chicken sticks
in sesame ketchup, mayonnaise, parmesan, french fries

Поховани рибљи филе..... ПОР/POB 350
поховани филе морске рибе у кукурузном брашну
Fish fillet fried in batter
sea fish fillet in corn flour

Јела по поручбини

À la carte meals

Мешано месо "Топчидерац"..... ПОР/ПОР 970

лесковачки уштипак, њевап, пилеће бело, пилећи батак, роштиљ кобасица

димљени врат, филе свињски и кромпир

Mixed grilled meat "Topčiderac"

leskovac meat fritter, grilled minced meat stick, chicken white, chicken drum, grilled sausage

smoked pork neck, pork fillet and potatoes

Бифтек на жару..... ПОР/ПОР 2150

сос по жељи / гриловано поврће

Grilled beefsteak

sauce of choice / grilled vegetables

Таљата на руколи..... ПОР/ПОР 2150

чери парадајз, пармезан

Tagliata with rocket salad

cherry tomato, parmesan

Пилећи пакетити у сосу од сирева..... ПОР/ПОР 890

пилећи филе пуњен пармезаном у сосу од четири врсте сира / кромпир

Chicken packs in cheese sauce

chicken fillet stuffed with parmesan in quattro formaggi sauce / potatoes

Пилећи филе на жару 250 гр..... ПОР/ПОР 790

кромпир ароматизовани

Grilled chicken fillet 250gr

spicy baked potatoes

Караџорђева шницла..... ПОР/ПОР 990

пилеће или свињско месо, качкавал, кајмак / кромпир ароматизовани

Karađorđe's schnitzel

fried chicken breast or pork fillet stuffed with yellow cheese and clotted cream /

spicy baked potatoes

Пилећи батак на жару 250 гр..... ПОР/ПОР 690

кромпир ароматизовани

Grilled chicken drum 250 gr

spicy baked potatoes

Њевапчићи..... ПОР/ПОР 790

лук, кромпир ароматизовани

Ćevapčići

grilled minced meat sticks, onion, spicy baked potatoes

Јела по поруџбини
À la carte meals

Лесковачки уштипци а ла Миле 300 гр.....TOP/POR..... 990

гурманска маса, милерам сос, паприка тудана, паприка печена

Leskovac meat fritters a la Mile 300 gr

gourmet mass, sour cream sauce, crushed red hot peppers, grilled peppers

Гурманска пљескавица са чварцима 300 гр.....TOP/POR..... 990

сир, суво месо, пармезан, лук, кајмак и кромпир

Gourmet pljeskavica (burger) with pork rind 300 gr

pork rind, cheese, cured meat, parmesan, onion, clotted cream and potatoes

Пљескавица 300 гр.....TOP/POR..... 790

лук, кромпир

Pljeskavica (burger) 300 gr

onion, potatoes

Домаћа грилована кобасица 250 гр.....TOP/POR..... 680

лук, кромпир

Home-made grilled sausage 250gr

onion, potatoes

Пеглано прасе 300 гр.....TOP/POR..... 1290

откоштено, маринирано печено прасе испод сача

Flattened pork 300 gr

deboned, marinated roasted pork roast under a baking bell

Телетина и кромпир испод сача 300 гр.....TOP/POR..... 1470

Veal and potatoes roasted under a baking bell 300 gr

Јагњетина и кромпир испод сача 300 гр.....TOP/POR..... 1650

Lamb and potatoes roasted under a baking bell 300 gr

Јела од рибе

Fish dishes

Јадранска мрежа..... ПОР/ПОР 2450

хоботнице, лигње, тунa, лосос, дагње, гамбори,
филе морске рибе, блитва, кромпир...

The Adriatic Net

*octopus, squid, tuna, salmon, mussels, shrimp,
sea fish fillet, chard, potatoes...*

Димљена пастрмка 500 гр..... ПОР/ПОР 1650

маринада, блитва, кромпир...

Smoked trout 500 gr

olive oil & garlic marinade, chard, potatoes...

Лигње пржене 250 гр..... ПОР/ПОР 850

тартар сос, маринада

Fried calamari 250 gr

tartar sauce, olive oil & garlic marinade

Лигње на жару 300 гр..... ПОР/ПОР 1090

далматинско вариво

Grilled calamari 300 gr

dalmatian mangle with potatoes

Поширани бранцин 250 гр..... ПОР/ПОР 1850

у белом вину, маслиновом џљу и лимуновом соку...

Poached sea bass 250 gr

in white wine, olive oil and lemon juice...

Лосос на подлози..... ПОР/ПОР 1850

грилованог поврња 250 гр

тиквице, плави патлиџан, печурке, паприка, лук, парадајз...

Salmon on grilled vegetable base 250 gr

zucchini, eggplant, mushroom, peppers, onion, tomato...

Тунa стек / грилована 350 гр..... ПОР/ПОР 2300

Tuna steak / grilled 350 gr

Оброк салате

Main dish salads

Салата Цезар ПОР/ПОР 690

ајсберг, пилетина, сланина, дресинг, чери парадајз

рукола, крутони од хлеба

Cezar salad

iceberg, chicken, bacon, dressing cherry tomato, rocket salad, croutons

Салата Цезар са месом гамбора ПОР/ПОР 790

Cezar salad with shrimp meat

Салата Бифтек ПОР/ПОР 890

бифтек, ајсберг, микс зелених салта, плави сир, дресинг

Beefsteak salad

beefsteak, iceberg, mix of green salads, blue cheese, dressing

Салата Капрезе ПОР/ПОР 420

парадајз, моцарела, босиљак, уље маслиново

Caprese salad

tomato, mozzarella cheese, basil, olive oil

Салате *Salads*

Српска салата <i>Serbian salad</i>	ТОП/POR	250
Грчка салата <i>Greek salad</i>	ТОП/POR	490
Шопска салата <i>Šopska salad</i>	ТОП/POR	290
Парадајз салата <i>Tomato salad</i>	ТОП/POR	250
Купус салата <i>Cabbage salad</i>	ТОП/POR	220
Парадајз са сиром <i>Tomato with cheese</i>	ТОП/POR	290
Краставац салата <i>Cucumber salad</i>	ТОП/POR	220
Љута папричица <i>Hot peppers</i>	ТОП/POR	80
Печена папричица у уљу <i>Grilled hot peppers in oil</i>	ТОП/POR	90
Сезонска салата <i>Seasonal salad</i>	ТОП/POR	230
Зелена салата <i>Lettuce salad</i>	ТОП/POR	220
Микс зелених салата <i>Mix of green salads</i>	ТОП/POR	250
Рукола са чери парадајзом пињолима и пармезаном <i>Rocket salad with cherry tomato pine nuts and parmesan</i>	ТОП/POR	320

Десерти *Desserts*

Воћни тањир 500 гр.....	ТОП/ПОР.....	380
сечено воће: јабука, крушка, јагода, рибизла...		
<i>Fruit plate 500 gr</i>		
<i>chopped fruit, apple, pear, strawberry, currant..</i>		
Домаћи чоколадни колач.....	ТОП/ПОР.....	430
<i>Home-made chocolate cake</i>		
Кремпита.....	ТОП/ПОР.....	390
<i>Cream pie</i>		
Топла пита са јабукама (ванила сос).....	ТОП/ПОР.....	390
<i>Warm apple pie (vanilla sauce)</i>		
Тулумба.....	ТОП/ПОР.....	380
<i>Tulumba</i>		
Урмашице.....	ТОП/ПОР.....	380
<i>Urmasice</i>		
Баклава.....	ТОП/ПОР.....	380
<i>Baklava</i>		
Пита са шљивама.....	ТОП/ПОР.....	390
<i>Plum pie</i>		
Слатке палачинке по жељи.....	ТОП/ПОР.....	350
нутела, мармелада, ораси, мед..		
<i>Sweet pancakes of choice</i>		
<i>nutella, marmalade, walnuts, honey..</i>		

* Све цене су изражене у динарима (рсд)

* *All prices are expressed in dinars (rsd)*

